

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	V W	17 - VW Jetta Oettinger (Motor: EG/2000 E/100 kW) *	CH 0853 28

EK

Hersteller VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD sowie G. OETTINGER, D-6382 Friedrichsdorf / BRD

Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : "17" "CH 0853 28" auf AMAG-Plakette

Herstellerplakette vor Fahrgestell-Nummer : "VW...16..."

Fahrgestellnummer unter Motorhaube, vorn neben Motorhaubenverschluss

Motorkennzeichen unter Motorhaube, oben rechts am Wasserkasten (Sichtfenster)

Hauptimporteur "EG" + "2000 E" vorn auf Block (in Fahrtrichtung gesehen)

Geprüftes Fahrzeug A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung mechanisch

Getriebe mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge 5 Achsantrieb Vorderräder

Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=1B, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Hilfsbremse a.W. Bremskraftregler stufenl. lastabh. auf ER mechanisch, 1B, wirkend auf Hinterräder

Feststellbremse wie Hilfsbremse

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle Niveau od. Druckdiff. mit komb. Kontrolllampe

Motor

Marke	V W	Typ	EG / 2000 E
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	82,0	Hub	94,5
Hubraum	1995	Steuer-PS	10,16
Leistungs-kW	100	DIN bei U/min	5600
Lärm			
Standmessung	76	dB/A bei U/min	4200 **
Schalldämpfer	2 Töpfe: 400xd=88 / 450xd=150 od. 600xd=150		
Abgasprüfung	EG 78/665 1,1 % CO		**
Entstörung	BAY, Anhang B Ziffer 4		"A+2"

Karosserie

Limousine (a.W. mit Heckspoiler aus Polyurethan)

Anzahl Türen 2 oder 4 Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten AR4 (E) Rückspiegel innen/links/

Unterlegkeil - Zugvorrichtung -

Diebstahlsicherung Lenkradschloss

Anzahl Plätze 1 5 v 2 M h 3

Masse innen aussen

Länge 4195 Achsabstand 2400 / _____

Breite 1630 Doppelachse v _____ h _____

Höhe 1410 Spurweite v 1404 h 1372

Ueberhang s _____ v _____ h _____

v _____ 780 Spurweite v _____ h _____

h _____ 1015 Spurkreis l 9900 r 9700

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile _____

Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	525	340	875
Nutzlast	110	240	350
Gesamtgewicht	645	580	1225
Fabrikgarantie			1300
Reifengröße	175/70 ER 13	175/70 ER 13	(Varianten +)
Ply / bar	- / 1,8	- / 1,8	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	730	730	
fur V max	210	210	
Felgen	5 1/2 J x 13	Stahl/LK +)	
Garantierte Anhängelast gebremst			1200
Garantierte Anhängelast ungebremst			400
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			875
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			188 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			_____ km/h
Garantierte Dachlast			75 kg

Ausrüstung

Fernlichter CR (E) oder HCR (E)

Abblendlichter CR (E) oder HCR (E)

Standlichter A (E) in CR/HCR (E)

Schlusslichter R-S1 (E)

Bremslichter R-S1 (E)

Richtungsblinker v l (E) s h 2a (E)

Rückstrahler v s h I (E)

Markierlichter v s h

Zusätzliche Lichter B (E) Nebelschlusslicht (auf Wunsch)

Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2/ separat Mitte

Scheibenwischer 2/ Blatt mit/ Waschanlage

Warmvorrichtungen 1/ Bosch CH 5 0301 09
oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Personenwagen

Marke und Typ VW 17 - VW Jetta Oettinger

Typenscheinnummer CH 08 53 28

Karosserie Limousine

Platze total 5 vom 2

Leergewicht 875 Treibstoff B

Nutzlast --- Steuer-PS 10,16

Gesamtgewicht 1300 Hubraum 1995

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Modellvarianten : unterscheiden sich durch Zubehör und Ausstattung
- **) siehe auch EK
- +) Reifenvarianten : 145 HR 13, 155 HR 13, 165 HR 13, 165/70 HR 13, 185/70 HR 13, 205/60 HR 13, 185/60 HR 14, 195/60 HR 14, 195/50 HR 15
Tragkraft: Load-Index min. "69" (325 kg pro Reifen) oder grösser / Vmax: Speed-Index "H" (210 km/h)
- Felgenvarianten : 4½ J x 13, Stahl/LM, Spur v= 1390 h= 1358 mm / 6 J x 13, Stahl/LM, Spur v= 1414 h= 1382 mm
5 J x 13, Stahl/LM, 1390 1358 6 J x 14, Stahl/LM, 1414 1382
5½ J x 13, Stahl/LM, 1404 1372 5½ J x 15, Stahl/LM, 1404 1372
- Für alle LM-Felgen (Bez. "VW/AUDI") sind Radschrauben mit einer Gewindelänge von 28 mm erforderlich

Ort und Datum der Prüfung

Wolfsburg, 01.-05.12.1980

Ersetzt Typenschein vom 05.12.80
28.09.90 - Schalldämpfer Kd

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 00) Personenwagen Voiture de tourisme	B Fabrikmarke Marque de fabrication V W	C Typ Type 17 - VW Jetta Oettinger	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 0853 28
--	---	--	--

EMISSIONSKARTE (EX)
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
EG/2000 E	m5	3,48	78,5	76,0 4200	

Abrasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti CO N	Vol. % min ⁻¹ 800	Bemerkungen Remarques R
			CO	CH	NO			
			K	L	M			
E EG/2000 E	F m5	G 3,48	K 58,4	L 3,9	M 4,0	N 1,1	800	R

r) in der Messung eines ändern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CR vom/du

Datum/date: 03.12.80 (14.01.81)

BUNDESAMT FÜR POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation